

# 老子绎读



[老子绎读\\_下载链接1](#)

著者:任继愈

出版者:商务印书馆

出版时间:2009-12-01

装帧:平装 16开

isbn:9787100067034

该书的译文依据是王弼的版本,《道德经》是老子的代表作,是先秦诸子传统文化的主要经典之一,影响了中国两千多年。老子的贡献是提出了“天道观”和“无”的概念。“天道观”是春秋时代的热门话题,老子把道作为最高范畴,集中阐发,提高到中国哲学史的重要地位;他的“贵无”是肯定生活而不是消极避世,不是怀疑论。

该书内容翔实,且是汉英对照,既可供研究者参考,也可令汉语学习者领略老子的魅力。

作者介绍:

## 五十年四绎《老子》

今年是任继愈先生九十华诞，同时也是作者译注中华民族最重要的经典——《老子》五十周年。日前，北京图书馆出版社出版了任继愈先生的新作《老子绎读》。五十年间，任先生先后曾出版过三部《老子》注译著作(分别是古籍出版社出版的《老子今译》、上海古籍出版社出版的《老子新译》、巴蜀书社出版的《老子全译》)，深受几代学人的推崇和喜爱。随着新材料的出土(长沙马王堆帛书《老子》甲、乙本，郭店楚墓竹简《老子》甲、乙、丙本等)以及研究的不断深入，任先生决定对《老子》进行第四次翻译。

本书译本不是根据古本、善本，而是以社会流行广、影响大的王弼本为底本。作者认为，战国时期的《老子》、汉初的《老子》的基本思想已定型、成熟。因为中国传统文化的经典著作，并不是那些善本、古本等稀见的版本，而是通行本。参照马王堆帛书《老子》甲、乙本，郭店楚墓竹简《老子》甲、乙、丙本原文进行注释、翻译。每个章节以作者对本章提纲挈领性的导读为开始；原文与脚注采用原书的繁体样式，脚注对原文中的重点和难懂词句，逐一校注，并附有历代名家的校勘成果，充分体现其学术性的一面；在原文的右边附有简体的翻译文字，译文精确、流畅、规范、易懂，显示其普及性、大众化的一面；书后附重要名词索引与内容分类索引，便于读者更易领略老子的博大精深；图书最后附有马王堆帛书《老子》甲、乙本，郭店楚墓竹简《老子》甲、乙、丙本释文，以及作者多年来对于《老子》的研究成果与心得。全书内文疏朗，易于展阅，文约而义丰，相信能为浮躁的当今社会注入一缕清泉。

任先生每次对《老子》进行翻译都伴随着自身的理解和阐释，本次新书名定为《老子绎读》，一则，“绎”有阐发、注解、引伸的涵义，本书集作者半个多世纪研究《老子》的大成，也是《老子》问世2000多年来的最新研究成果；二则，在学术大众化、经典普及化的今天，任先生力图使该书成为传统经典研究既有学术性又能走向大众化的尝试。

为什么对《老子》作第四次翻译？任先生认为，马王堆帛本书，体现了汉初《老子》书的面貌，后来湖北荆门楚墓出土竹简本《老子》甲、乙、丙本，写成约在公元前300年，它体现了战国时期的《老子》面貌。西汉版本的《老子》和战国时期的《老子》，字句以至段落与今流行本有差别。这些差别是研究老子必须关注的。比如《老子》的“大器晚成”，马王堆本作“免成”。按《老子》原义及上下文“大音希声，大象无形”联系起来看，“免成”更符合《老子》原义。魏晋时期王弼所注《老子》按“大器晚成”作注，“大器晚成”已在社会上流行了1000多年。

目录:

[老子绎读 下载链接1](#)

标签

哲学

国学

中国

20091226

(English)

## 评论

虽有一些意识形态的东西，但也言之成理，平实好读。注释也很好。排版字大行稀，让这书厚了许多，好处是方便比对原文、现代译文和英文。

-----  
字很大，红楼梦靠的是120回而不是80回

-----  
[老子绎读\\_下载链接1](#)

## 书评

据国家图书馆常务副馆长陈力先生所说，任继愈先生曾经是国家图书馆的馆长，也是“文津图书奖”的发起人、组委会主任。按照“文津图书奖”的评选规则，评委或者组织者的作品是不能参评的。但是此次，“文津图书奖”评委会全体委员一致同意，将“文津图书奖”这份殊荣献给任继愈...

-----  
老子的“道”非常玄妙，道之为物，惟恍惟惚，学术界争论至今也没有人能明确的之处老子学说中的“道”究竟为何。庄子有道：六合之外，圣人存而不论；六合之内，圣人论而不存。大概老子的“道”记在六合之内又存于六合之外，所以显得更加玄妙。  
“道”是老子哲...

-----  
老子是古书中读的最熟的，感受比较深，而且影响到个人的思想观念和行为举止方面。当年一位老师领着，逐字逐句读了一年，培养起来了兴趣，而且他强调读书与自己的现实生活结合起来，有所思考，至今觉得也是一种方法。《汉书·艺文志》中所说：  
“道家者流,盖出于史官,历记成败...

-----  
偶然与此书结缘。我最早习用的是王弼的老子注本，应该讲它仍是公认的历史上最好的注本。之后又接触了帛书本和楚简本，因而有了给自己校诂一本最合古义的老子本的想法。当时认为古本，善本才最符合作者原义。遂发力学习他人的研究成果，对自己的王弼注本删改不少。虽然经...

-----  
注释《老子》的书很多，令人信服的不多，本书也是。古人喜欢借题发挥，今人不是标新立异就是借用西方概念划线贴标签。老子哲学本来内容非常丰富，充满智慧，可是到了本书作者那里以唯物唯心阶级立场一划线，加上运用教科书上的辩证法一批判，《老子》的价值在哪里呢？许多人对...

-----  
[老子绎读\\_下载链接1](#)